



***ETA 728 – Questions particulières en éthique (3 cr.)
Le pragmatisme philosophique : contributions en éthique***

Plan de cours – Hiver 2016

Mardi, 19 h 00 à 21 h 50, L1 5670.

Samedi, 23 janvier et 6 février : L1-5605, le 20 février : L1-5670

Enseignant : Alain Létourneau
Bureau : L1-12731 (principal)
Téléphone : **450 463-1835, poste 61248**
Courriel : Alain.Letourneau@USherbrooke.ca
Page web : <http://www.usherbrooke.ca/philosophie/nous-joindre/personnel-enseignant/letourneau-alain/>

OBJECTIF

S'initier au pragmatisme philosophique, en découvrant les différentes approches qui en sont fondatrices (soit le pragmatisme classique).

OBJECTIF SPÉCIFIQUE

Voir certains des principaux apports du pragmatisme, et notamment quelles en sont les conséquences pour une compréhension et un traitement des questions d'éthique appliquée aujourd'hui.

CONTENU

Présentation générale du courant pragmatiste, ses sources historiques et son contexte d'émergence. Son intérêt pour l'éthique appliquée. Les apports de Charles S. Peirce : maxime du pragmatisme, abduction et recherche, sémiotique, éthique, dialogisme et interprétation. William James et la psychologie pragmatiste, percepts et concepts, éthique, expérience et revendication. John Dewey : l'enquête, l'attribution de valeur à la source de l'éthique et la tâche interprétative de la reconstruction. George Herbert Mead et les débuts de l'interactionnisme symbolique : articulation éthique du souci de l'autre et du souci de soi, pertinence en éthique des attentes réciproques.

SENS DE LA DÉMARCHE

En éthique appliquée, la référence au pragmatisme comme cadre théorique s'est progressivement imposée en sa pertinence, même si d'autres approches philosophiques ou théoriques peuvent très bien également être utilisées et mises à profit. À ce titre, il faut rappeler que le pragmatisme est plus une méthode qu'une doctrine, il n'exclut donc pas des choix complémentaires de diverses natures notamment en fonction des domaines d'intérêt. Nous aurons l'occasion d'approfondir le sens et la pertinence du pragmatisme lors du cours, sans pour autant entrer dans une discussion comparatiste.

Pour ce faire, pas moyen d'y couper : il faut lire les textes, les commentaires et aussi les discuter en lien avec des problèmes d'application très concrets, ce que nous allons faire dans cette activité.

PLANIFICATION DU COURS

Dates	Description du contenu	Tâches étudiantes
1. mardi 5 janv. L1-5670	Présentation générale de l'activité. Introduction : l'arrière-fond historique, philosophique, et le contexte d'émergence	Bref tour de table de présentation
2. mardi 12 janv.	Caractéristiques de chacune des approches et leur intérêt en éthique. Quelques textes clé permettant de les découvrir.	Formation d'équipes de travail (deux ou trois équipes, entre 3 et 5 membres). Sélection d'un philosophe par équipe (choix ouvert)
3. mardi 19 janv.	Peirce, la maxime pragmatiste	
4. samedi 23 janv. matin L1-5605	Peirce, l'abduction et l'inférence de manière générale	Discussion en classe
5. Samedi 23 janv. après-midi L1-5605	Peirce, le sens et l'interprétation	Remise du T1 au professeur en version finale.
6. mardi 26 janv.	James, psychologie et pluralisme	Échange en classe sur votre compréhension de vos textes et ce que cela permet de dégager du sens de l'entreprise pragmatiste.
7. mardi 2 fév.	James, question éthique et question de la part subjective	
8. samedi 6 fév. matin L1-5605	Dewey, la valuation	Discussion Remise du T2 en version finale
9. Samedi 6 fév. après-midi L1-5605	Dewey, l'enquête	
10. mardi 9 fév.	Dewey, la reconstruction	Atelier de travail de préparation du T3 en équipes
11. mardi 16 fév.	Dewey et Lippmann, l'espace public	
12. samedi 20 fév. L1-5670	George H. Mead, l'interactionnisme	
13. Samedi 20 fév. L1-5670		Présentations d'équipes. Remise du T3 en format final

MODALITÉS DE L'ÉVALUATION DU COURS

Tous les travaux sont remis en format Word (svp éviter Adobe) et envoyés par courriel à Alain.Letourneau@USherbrooke.ca . Les travaux, individuels ou d'équipe, ont la forme suivante : pour les travaux individuels T1NomPrénomETA728_H16 (ou T2NomPrénomETA728_H16, etc). Les équipes : même forme, mais avec un nom d'équipe que vous avez choisi, par exemple : T2ÉquipeDeweyETA728_H16). Quand il s'agit d'un travail d'équipe, la personne qui envoie le travail au professeur doit mettre tous les membres de son équipe en CC soit copie conforme. Ceci facilite de beaucoup le classement et la rétroaction par la suite.

*Comme nous comptons sur le travail individuel et aussi sur le travail en équipe, la présence en classe est requise sauf entente particulière prise avec le professeur. Des absences non justifiées pourront donner lieu à une perte de points sur le volet individuel du travail en équipe (jusqu'à 4 points).

T1 Un premier travail sera de lire, de résumer et de commenter un texte d'un des philosophes au programme en utilisant de plus au moins un texte de commentaire abordant cet auteur, si possible plus d'un. À sélectionner parmi les textes sur le Moodle du cours, sauf entente différente.

Ce premier travail, situé dans une perspective d'analyse et de commentaire documenté de texte, comptera pour 40% de la note finale.

Ce travail aura pour **critères d'évaluation** les éléments suivants :

1. Le travail est impeccable au point de vue de la présentation (page couverture, bibliographie, usage de la référence et du renvoi, recherche suffisante).
2. Le texte est impeccable au point de vue de l'écriture, tant pour la grammaire que pour la syntaxe.
3. Quelques détails nous sont donnés sur l'auteur du texte et sur la place de ce texte soit dans le livre auquel il appartient, compte tenu du but poursuivi par ce dernier, soit de la place du texte dans l'œuvre du philosophe (texte de jeunesse, de maturité, inédit, faisant partie de tel ensemble de réflexions de l'auteur, etc.)
4. La question traitée par le texte est cernée et expliquée, et le cheminement du texte pour traiter cette question est exposé dans le travail, par exemple en revenant sur le plan du texte.
5. Les principales notions clé développées dans le texte sont suffisamment explicitées dans le travail, notamment dans l'usage de la citation.
6. La position qui est prise dans le texte et les principaux arguments à l'appui sont présentés adéquatement.
7. Si le texte réfute un auteur ou la position d'un auteur, on expose la nature de la position adverse que le philosophe entend rectifier. Ces points peuvent aussi être pris en charge en nous disant comment le texte se situe dans une discussion plus vaste (donc en complément de la position de d'autres auteurs).
8. Un commentaire personnel permet de discuter de la valeur de cette contribution pour la réflexion et pour l'éthique appliquée.

T2 Un travail personnel de réflexion, mais qui se fait dans des échanges avec vos partenaires d'équipe, permettra aux participants de discuter de leurs lectures de textes et de réfléchir à leur pertinence en éthique.

Les gens seront regroupés en atelier d'équipe en fonction du choix d'auteur qu'ils ou elles auront fait au plan individuel. Il n'est d'ailleurs pas obligatoire que tous les auteurs soient couverts, et le fait qu'un philosophe soit choisi par une équipe n'empêche pas qu'il soit travaillé par une autre équipe.

Le but de ce second travail est de vous interroger sur le sens même de l'approche pragmatiste pour la réflexion en éthique. En effet plus nous prenons en compte de contributions pragmatistes (sous forme de textes différents), plus notre notion de celui-ci va s'enrichir.

La tâche des personnes va consister à partir de vos différents travaux individuels portant sur certains textes, voir T1 (qui seront donc échangés et lus les uns par les autres), en plus de toute autre lecture complémentaire que vous pourrez avoir faite, de montrer en quoi ces autres textes contribuent à une meilleure compréhension du pragmatisme comme approche ou méthode. Ce travail comptera pour 40% de la note finale. La contribution de chacun consistera à montrer comment les autres textes lus par les coéquipiers viennent élargir et préciser votre vision du pragmatisme. 30 des 40 points compteront pour le texte individuel qui sera remis au professeur et donnant de commentaire (pas plus d'une dizaine de page par personne), l'autre ¼ du pointage sera attribué globalement à l'équipe : Ce travail aura donc pour critères d'évaluation les éléments suivants

1. 10 points pour l'équipe : cohérence d'ensemble, introduction et conclusion, plan du travail, bibliographie, uniformisation du texte, page couverture et bibliographie.
Les critères 2 à 4 inclusivement sont appliqués aux parties individuelles.
2. Prise en compte dans un texte individuel, d'au plus dix pages, de la manière dont les textes lus par les collègues d'équipe viennent éclairer l'apport du pragmatisme.
3. Les commentaires faits à cet égard manifestent une bonne lecture et compréhension des textes, tant de la part des auteurs que de la part de vos collègues de classe.
4. Bonne discussion personnelle de la valeur et de la pertinence (ou non, ou relative) de ces divers textes aussi bien pour votre saisie du pragmatisme que pour son intérêt en éthique.

T3 Les équipes vont maintenant revenir sur un cas concret soulevant une question d'éthique, en se mettant d'abord d'accord sur le cas qu'ils souhaitent traiter – qui pourra être puisé dans les cas qui auront été traités dans d'autres cours, le but visé étant ici différent : s'interroger sur la contribution du pragmatisme. On pourra faire une reconstruction du cas selon **les axes suivants : contexte, situation, décideurs en présence, options en présence, valeurs et conséquences mises en jeu dans les différentes options, choix argumenté de la décision prise.** La question à laquelle il faudra répondre ici est celle de savoir de quelles façons vos lectures et réflexions sur le pragmatisme vous permettent d'interroger et de traiter ce cas, donc de voir quel éclairage le pragmatisme procure. On vise un dix pages de synthèse du cas et un cinq pages de commentaire en lien avec le pragmatisme, avec une page de références bibliographiques (total 15 p.).

Les critères d'évaluation pour ce travail sont les suivants :

1. Le cas sélectionné est traité en s'inspirant des éléments mentionnés comme **axes** de traitement plus haut (version revue de la grille Legault).
2. Le traitement permet de comprendre adéquatement le cas traité.
3. Suffisamment de recherche a été faite pour documenter la situation, et tout document annexe pour la bonne compréhension du cas a été fourni.
4. Un partage des tâches explicite a été effectué et le travail a été mené avec une bonne synergie, représentant une unité et non une juxtaposition d'éléments.
5. Une discussion du cas est faite pour faire ressortir la contribution du pragmatisme et sa pertinence pour saisir le cas et mieux en comprendre les éléments.

MATÉRIEL REQUIS (S'IL Y A LIEU)

*Quelques livres ont été commandés chez le libraire de la coop à Longueuil, ils pourront être achetés, notamment Jean-Pierre Cometti, *Qu'est-ce que le pragmatisme*, et deux livres de John Dewey, *Reconstruction en philosophie* et *La formation des valeurs*. Par ailleurs, les textes sur le Moodle du cours seront à lire, et plusieurs ouvrages seront disponibles en réserve pour ce cours au Centre de documentation à Longueuil.

BIBLIOGRAPHIE

1. SOURCES PREMIÈRES

PEIRCE, Charles S. (1958). *Values in a universe of chance*. Ph. P. Wiener ed. Stanford (Ca.), Stanford University Press.

----- (2002). *Œuvres I. Pragmatisme et pragmaticisme*. Cl. Tiercelin et P. Thibaud (éd.). Paris, Cerf.

----- (2003). *Œuvres II. Pragmatisme et sciences normatives*. Paris, Cerf.

----- (1978). *Écrits sur le signe*. Tr. Gérard Deledalle. Paris, Éd. du Seuil.

----- (1984). *Textes anticartésiens*. Tr. Joseph Chenu. Paris, Aubier

----- (1958-1966). *Collected Papers*. 4 v. Cambridge, Harvard University Press.

HOOPEES, James (ed.) (1991). *Peirce on Signs*. Chapel Hill, University of North Carolina Press.

McDERMOTT, John J. (ed) (1997). *The Writings of William James*. Chicago and London, University of Chicago Press.

JAMES, William (1890 : 1902). *Psychology*. The Briefer Course. Gordon Allport (ed.), New York, Harper & Row.

----- (1890 : 1902). *The Varieties of Religious Experience*. A study in human nature. New York, The modern library.

----- (1911 : 1907). *Le pragmatisme*. E. Le Brun tr. (avec intro de H. Bergson). Paris, Flammarion.

----- (2007 : 1909). *Philosophie de l'expérience*. Un univers pluraliste. Tr. S. Galétic. Paris, Les empêcheurs de penser en rond.

----- (2006 : 1911). *Introduction à la philosophie*. Tr. Stephan Galetic. Paris, Les empêcheurs de penser en rond, 2006 (1911).

----- (2005 : 1912). *Essais d'empirisme radical*. Tr. G. Garetta et M. Girel, Marseille, Agone.

----- (2005 : 1916). *La volonté de croire*. Tr. Loys Moulin, Paris, Les empêcheurs de penser en rond.

DEWEY, John (1910 : 1910). *Liberté et culture*. Pierre Messiaen tr. Paris, Aubier.

----- (1997 : 1910). *How we think*. Mineola (N.Y.), Dover Publications.

----- (2004 : 1910). *Comment nous pensons*. Paris, Les empêcheurs de tourner en rond.

----- (1975 : 1916). *Démocratie et éducation*. Tr. Gérard Deledalle, Paris, Armand Colin, 1975 (1916).

----- (1916). *Essays in Experimental Logic*. New York, Dover, 1916.

----- (2003 : 1920). *Reconstruction en philosophie*. Tr. Patrick Di Mascio, Farrago, Éd. Leo Scheer, 2003 (1920).

----- (1958 : 1925). *Experience and Nature*. New York, Dover pub., 1958 (1925). Repris dans *The Later Works, 1925-1953*, volume I: 1925, Southern Illinois Press, 1981.

----- (2012 ; 1925). *Expérience et nature*. Tr. J. Zask, Paris, Gallimard.

----- (2005 : 1927). *Le public et ses problèmes*. Tr. Joëlle Zask. Farrago, Ed. Léo Scheer, 2003 (1927).

----- (2014; 1929). *La quête de certitude*. Une étude de la relation de la connaissance avec l'action. Tr.P. Savidan, Paris, Gallimard.

----- (2005 : 1934). *L'art comme expérience*. Tr. Jean-Pierre Cometti et al., Farrago, Éd. Léo Scheer, 2005 (1934).

----- (2014; 1935). *Après le libéralisme? Ses impasses, son avenir*. Tr. N. Ferron. Paris, Climats-Flammarion.

----- (1967 : 1938). *Logique*. La théorie de l'enquête. Tr. Gérard Deledalle. Paris, PUF, 1967 (1938).

----- (1991 : 1938). *Logic: the Theory of Inquiry*. The Later Works, 1935-1953, vol. 12. Carbondale and Edwardsville, Southern Illinois University Press.

----- (2011; 1939). *La formation des valeurs*. Tr. A. Bidet et al., Paris, Les empêcheurs de penser en rond. Inclut *Theory of Valuation*. Chicago, University of Chicago Press.

-----, et TROTSKI, Léon (2014; 1938). *Leur morale et la nôtre*. V. Serge et P. Pignard tr. Paris, Les empêcheurs de penser en rond.

HICKMAN, Larry A. & ALEXANDER, Thomas M. (ed.) (1988). *The Essential Dewey*. Vol. 1 *Pragmatism, Education, Democracy*. Bloomington et Indianapolis, Indiana University Press.

----- *The Essential Dewey*. Vol. 2 *Ethics, Logic, Psychology*. Bloomington et Indianapolis, Indiana University Press.

GOUINLOCK, James (ed.) (1994). *The Moral Writings of John Dewey*. New York, Prometheus Books.

MEAD, George Herbert (2006). *L'esprit, le Soi et la Société*. Paris, PUF.

MEAD, G.-H. (1934). *Mind, Self and Society from the Standpoint of a Social Behaviorist*. Édité et présenté par Ch. W. Morris. Chicago, University of Chicago Press.

MEAD, G.-H. (1964). *Selected Writings*. Ed. By A. J. Reck. Chicago, University of Chicago Press.

----- (1964). *On Social Psychology: selected papers*. Chicago, University of Chicago Press.

----- (1938). *The Philosophy of the Act*. Édité par Ch. W. Morris et al. Chicago, University of Chicago Press.

ACCÈS AUX TEXTES EN LIGNE

Textes publiés ou non du vivant de Mead: <http://www.brocku.ca/MeadProject/>

Les textes de William James, de John Dewey ainsi que ceux de Charles S. Peirce sont tous accessibles par la bibliothèque dans leur version originale anglaise. Sur le site de la Bibliothèque, vous faites une recherche dans les Banques de Données, allez à P puis Past Masters; vous y trouverez les œuvres. <http://www.library.nlx.com/xtf/search?browse-collections=true>. Il est recommandé de lire les originaux en ayant autant que possible les traductions en regard.

2. COMMENTAIRES, APPLICATIONS ET OUTILS DE TRAVAIL COMPLÉMENTAIRES

(Coll.) « W. James, C.S. Peirce, J. Dewey...Tradition et vocation du pragmatisme », *L'art du comprendre* 2007, no. 16, deuxième série. Paris, CNL.

APEL, Karl-Otto (1995; 1967 all.) *Charles S. Peirce*. From Pragmatism to Pragmaticism. Amherst (NY), Humanity Books. (tr. de *Der Denkweg Charles S. Peirce*).

BENHABIB, Selya et FRASER, Nancy (ed.) (2004). *Pragmatism, Critique, Judgment*. Essays for Richard J. Bernstein. Cambridge (Ma), MIT Press.

BERNSTEIN, Richard J. (2010). *The Pragmatic Turn*. New York, Polity.

BERNSTEIN, Richard J. (1997). *Praxis & Action*. Contemporary Philosophies of Human Action. Philadelphie, University of Pennsylvania Press.

CHAUVIRÉ, Christiane (1995). *Peirce et la signification*. Introduction à une logique du vague. Paris, PUF.

CROMWELL, Thomas Y. (ed.) (1969). *The Moral philosophy of William James*. John K. Roth (ed.), New York.

DEBAISE, Didier (dir.) (2007). *Vie et expérimentation*. Peirce, James, Dewey. Paris, Vrin.

DELEDALLE, Gérard (1979). *Théorie et pratique du signe*. Introduction à la sémiotique de Charles Sanders Peirce. Paris, Payot.

----- (1983). *La philosophie américaine*. Lausanne, L'âge d'homme.

FREGA, Roberto (ed.) (2015). *Le pragmatisme comme philosophie sociale et politique*. Lormont (Fr.), Éditions Le bord de l'eau.

FREGA, Roberto (2013). *Les sources sociales de la normativité*. Paris, Vrin.

FREGA, Roberto (2012). *Practice, Judgment, and the Challenge of Moral and Political Disagreement*. Lanham (NJ), Lexington Books.

FREGA, R. (2006). *John Dewey et la philosophie comme épistémologie de la pratique*. Paris, L'harmattan.

HAACK, Susan (1996). « Pragmatism », ds BUNNIN, Nicholas et TSUI-JAMES, E.P. *The Blackwell Companion to Philosophy*. Oxford, Blackwell, p. 643-661.

HICKMAN, Larry A. (2007). *Pragmatism as Post-Postmodernism*. Lessons from John Dewey. New York, Fordham University Press.

JAY, Martin (2005). *Songs of Experience*. Modern American and European Versions of a Universal Theme. Berkeley (Ca), University of California Press.

JOAS, Hans (1993). *Pragmatism and Social Theory*. Chicago, University of Chicago Press.

JOAS, Hans et KNÖBL, Wolfgang (2009). *Social Theory*. Twenty Introductory Lectures. Cambridge, Cambridge University Press.

JOAS, Hans (1997). *G.H. Mead*. A Contemporary Re-examination of his Thought. Cambridge, MIT Press.

KOOPMAN, Colin (2009). *Pragmatism as Transition*. Historicity and Hope in James, Dewey, and Rorty. New York, Columbia University Press.

LAPOUJADE, David (2008). *Fictions du pragmatisme*. William et Henry James. Paris, Éditions de Minuit.

- LE BRETON, David (2004). *L'interactionnisme symbolique*. Paris, PUF.
- LIGHT, Andrew et KATZ, Eric (ed.) (2005: 1996). *Environmental Pragmatism*. Londres et New York, Routledge.
- MADLRRIEUX, Stéphane (dir.) (2011). *Bergson et James*. 100 ans après. Paris, PUF.
- MADLRRIEUX, Stéphane (2009). *William James*. L'attitude empiriste. Paris, PUF.
- MAGEE, Bryan (2000). *Histoire de la philosophie*. Tr. Ch. Molinier et al. Montréal, Libre Expression.
- MARGOLIS, Joseph (2010). *Pragmatism's Advantage*. American and European philosophy at the End of the Twentieth Century. Stanford (Ca), Stanford University Press.
- MATTEI, Jean-François Mattei (dir.) (1992). *Encyclopédie philosophique universelle*. III Les Œuvres philosophiques. Tome 2, Paris, PUF.
- McDONALD, Hugh P. (2004). *John Dewey and Environmental Philosophy*. Albany (NY), State University of New York.
- MINTEER, Ben A. (2006). *The Landscape of Reform*. Civic Pragmatism and Environmental Thought in America. Cambridge (Ma), MIT Press.
- MISAK, Cheryl (2013), *The American Pragmatists*. Oxford, Oxford University Press; ch 3 Charles S. Peirce.
- MOORE, Edward C. (1961). *American Pragmatism: Peirce, James, and Dewey*. New York and London, Columbia University Press.
- MULLIN, Richard P. (2007). *The Soul of Classical American Philosophy*. The Ethical and Spiritual Insights of William James, Josiah Royce and Charles Sanders Peirce. Albany (NY), State University of New York.
- PAPPAS, Gregory Fernandos (2008). *John Dewey's Ethics*. Democracy as Experience. Bloomington et Indianapolis, Indiana University Press.
- PARKER, Kelly A. (1998). *The continuity of Peirce's thought*. Nashville and London, Vanderbilt University Press.
- PERREAU, Laurent (dir.) (2010). *L'expérience*. Paris, Vrin.
- PERRY, David K. (ed.) (2001). *American Pragmatism and Communication Research*. Mahwah (NJ), Lawrence J. Erlbaum ed.
- PUTNAM, Hilary (2011; 1990). *Le réalisme à visage humain*. Paris, Gallimard.
- RESCHER, Nicholas (1978). *Peirce's Philosophy of Science*. Critical Studies in His Theory of Induction and Scientific Method. Notre Dame et Londres, University of Notre Dame Press.

ROGERS, Melvin L. (2012). *The Undiscovered Dewey. Religion, Morality, and the Ethos of Democracy*. New York, Columbia University Press.

ROTH, John K. (ed) (1971). *The Philosophy of Josian Royce*. New York, Thomas Y. Crowell.

RICHARDSON, Robert D. (2007). *William James in the Maelstrom of American Modernism. A Biography*. Boston et New York, Houghton Mifflin co.

RORTY, Richard (2007). *Philosophy of as cultural politics*. Philosophical Papers, volume 4. Cambridge, Cambridge University Press.

RORTY, Richard (1979). *Philosophy and the Mirror of Nature*. Princeton (NJ), Princeton University Press.

RORTY, Richard (1982). *Consequences of Pragmatism*. (Essays, 1972-1980). Minneapolis, University of Minnesota Press.

ROYCE, Josiah (2009) *Race Questions, Provincialism, and Other American Problems*. Ed. Scott L. Pratt et Shannon Sullivan. New York, Fordham University Press.

SCHOELL, Frank L. (1991). *Histoire des Etats-Unis. 1492-1985*. Paris, Payot, 1991.

SCHUSTERMAN, Richard (2001). *Vivre la philosophie*. Pragmatisme et art de vivre. Paris, Klincksieck.

SHOOK, John R. et KURTZ, Paul (ed.) (2011). *Dewey's enduring impact*. New York, Prometheus Books.

STUHR, John J. (ed.) (2010). *100 Years of Pragmatism. William James's Revolutionary Philosophy*. Bloomington, Indiana University Press.

THAYER, H. S. (1968). *Meaning and Action. A Critical History of Pragmatism*. Indianapolis and New York, Bobbs-Merrill ed.

VICTOROFF, D. (1953). *G.H. Mead, sociologue et philosophe*. Paris, PUF.

QUALITÉ DE LA LANGUE

Conformément à la politique départementale de la qualité de la langue qui s'inscrit dans le cadre de l'article 11 du *Règlement facultaire d'évaluation des apprentissages*, une valeur pouvant aller jusqu'à 10 % d'une note pour un travail peut être réservée à l'appréciation de la qualité de la langue.

PLAGIAT ET AUTRES DÉLITS

Vous trouverez ci-après un document informatif préparé par le groupe de travail antiplagiat de l'Université de Sherbrooke à l'attention des étudiantes et des étudiants. Nous vous invitons à le lire et à prendre connaissance du *Règlement des études*, plus particulièrement la section 8

portant sur les règles relatives à la discipline que vous trouverez sur le site Internet du bureau du registraire : <http://www.usherbrooke.ca/programmes/references/reglement/discipline/> .

Vous êtes également invités à visiter la page Internet Antiplagiat : <http://www.usherbrooke.ca/ssf/services/antiplagiat/> et à participer au Quiz antiplagiat : <http://www.usherbrooke.ca/ssf/services/antiplagiat/jetudie/quiz/> .

Dans tous les cas de plagiat ou de toute autre manœuvre visant à tromper, une plainte sera déposée auprès de la personne responsable des dossiers disciplinaires de la Faculté et traitée selon la procédure prévue au *Règlement des études*. Toute personne reconnue avoir commis un délit se verra imposer une sanction disciplinaire.

L'intégrité intellectuelle passe, notamment, par la reconnaissance des sources utilisées. À l'Université de Sherbrooke, on y veille!

Extrait du Règlement des études

8.1.2 Relativement aux activités pédagogiques

L'expression délit désigne d'abord tout acte ou toute manœuvre visant à tromper quant au rendement scolaire ou quant à la réussite d'une exigence relative à une activité pédagogique.

Sans restreindre la portée générale de ce qui précède, est considéré comme un délit :

- a) la substitution de personnes ou l'usurpation d'identité lors d'une activité évaluée ou obligatoire;
- b) le plagiat, soit le fait, dans une activité évaluée, de faire passer indûment pour siens des passages ou des idées tirés de l'œuvre d'autrui;
- c) l'obtention par vol ou par toute autre manœuvre frauduleuse de document ou de matériel, la possession ou l'utilisation de tout matériel non autorisé avant ou pendant un examen ou un travail faisant l'objet d'une évaluation;
- d) le fait de fournir ou d'obtenir toute aide non autorisée, qu'elle soit collective ou individuelle, pour un examen ou un travail faisant l'objet d'une évaluation;
- e) le fait de soumettre, sans autorisation préalable, une même production comme travail à une deuxième activité pédagogique;
- f) la falsification d'un document aux fins d'obtenir une évaluation supérieure dans une activité ou pour l'admission à un programme.

Par plagiat, on entend notamment :

- Copier intégralement une phrase ou un passage d'un livre, d'un article de journal ou de revue, d'une page Web ou de tout autre document en omettant d'en mentionner la source ou de le mettre entre guillemets
- Reproduire des présentations, des dessins, des photographies, des graphiques, des données... sans en préciser la provenance et, dans certains cas, sans en avoir obtenu la permission de reproduire
- Utiliser, en tout ou en partie, du matériel sonore, graphique ou visuel, des pages Internet, du code de programme informatique ou des éléments de logiciel, des données ou résultats d'expérimentation ou toute autre information en provenance d'autrui en le faisant passer pour sien ou sans en citer les sources
- Résumer ou paraphraser l'idée d'un auteur sans en indiquer la source
- Traduire en partie ou en totalité un texte en omettant d'en mentionner la source ou de le mettre entre guillemets
- Utiliser le travail d'un autre et le présenter comme sien (et ce, même si cette personne a donné son accord)
- Acheter un travail sur le Web ou ailleurs et le faire passer pour sien
- Utiliser sans autorisation le même travail pour deux activités différentes (autoplagiat)

Autrement dit : mentionnez vos sources.

SYSTÈME DE NOTATION

<i>Lettre</i>	<i>Note chiffrée</i>	<i>Pointage</i>	<i>Niveau</i>
A+	92 %	4,3	Excellent
A	87 %	4,0	Excellent
A-	84 %	3,7	Excellent
B+	81 %	3,3	Très bien
B	78 %	3,0	Très bien
B-	75 %	2,7	Très bien
C+	72 %	2,3	Bien
C	69 %	2,0	Bien
C-	66 %	1,7	Bien
D+	63 %	1,3	Passable
D	60 %	1,0	Passable
E	59 % et -	0,0	Échec

Cette échelle de notation peut varier en fonction de divers facteurs : type d'activité, taille du groupe, niveau du cours, atteinte des objectifs, résultats obtenus, etc.